



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDI

Nr. 11 - 129 ÅRGANG

L. nr. 493 - 5

1998

Stavanger 15. juni 1998

Efs 11/98.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 400,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): **official@sjo.statkart.no**

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): **efs@sjo.statkart.no**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader).

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

*The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) is also obtainable in **digital format** as a PDF file sent via e-mail.*

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyr/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 3, 14, 16, 19, 20, 21, 22, 29, 32, 35, 53, 54, 56, 57, 64, 77, 84, 85, 86, 201, 204, 208, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 307, 309, 311, 321, 475, 481, 483, 488, 552, 557, 558, 559, 560.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie A, B, G, J, K, L, M, P, S.

I. NORSKE FARVANN

Fyrbelysning (*Lights*):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 1, 3, 14, 16, 32, 35, 53, 201, 204, 475, 481, 488.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie A, B, G, S.

493. * (P). Oslofjorden. Mefjordbåen. Tjellholmgrunnen. Retablering av fyrlykter.

Bunnfaste konstruksjoner.

Tidligere Efs 21/1094/96 og 1/35/97 utgår.

Følgende fyrbelysning er reetablert og vil bli satt i drift i løpet av juni 1998:

Navn:	Posisjon:	Karakter:
a) Mefjordbåen lykt	ca. 59° 20.1' N, 10° 34.3' E (ED50).	Oc (2) WRG 8s
b) Tjellholmgrunnen lykt	ca. 59° 06.4' N, 10° 58.2' E (WGS 84).	Fl R 3s

Kart: 481(a), 3(a), 201(a), 1(b). Båtsportkart: Serie A og B. Fyrlista 1998 nr. 316(a), 83(b). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. juni 1998).

*** (P). Oslofjorden. Mefjordbåen. Tjellholmgrunnen. Re-established of Lights.**

Delete former Efs 21/1094/96 and 1/35/97.

Following lights will be re-established in June 1998:

Name:	Position:	Character:
a) Mefjordbåen light	59° 20.1' N, 10° 34.3' E approx. (ED50).	Oc (2) WRG 8s
b) Tjellholmgrunnen light	59° 06.4' N, 10° 58.2' E approx. (WGS 84).	Fl R 3s

Charts: 481(a), 3(a), 201(a), 1(b). Small Craft Charts: Series A and B. Norw. List of Lights 1998 No. 316(a), 83(b).

494. * Rogaland. Rottsfjorden. Midtfjæra lanterne. RACON etablert.

Posisjon: ca. 58° 55.9' N, 05° 32.5' E (ED50), **Midtfjæra** lanterne.

Påfør **RACON (M)**, på lanternen i ovennevnte posisjon.

Rundtvirkende på X og S bånd.

Utstrekning: 0.11M - 1.62M, avhengig av radarens pulslengde, typisk 0.4M på 3M arbeidsområde for radaren. Avansert sidelobebegrensning. Frequency agile (FA). Aktiv 6/12s.

Kart: 14, 16, 204, 475. Båtsportkart: Serie G. Fyrlista 1998 nr.1012. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 29. mai 1998).

*** Rogaland. Rottsfjorden. Midtfjæra Light. RACON established.**

Position: 58° 55.9' N, 05° 32.5' E approx. (ED50), **Midtfjæra** light.

Insert **RACON (M)**, range 0.11M - 1.62M, on the light in above position.

Charts: 14, 16, 204, 475. Small Craft Chart: Series G. Norw. List of Lights 1998 No.1012.

495. * Møre og Romsdal. Ona. Buadjupet. Storesund lykt i drift igjen.

Tidligere Efs 7/325(T)/98 utgår.

Posisjon: ca. 62° 54.5' N, 06° 53.5' E (ED50).

Storesund lykt i ovennevnte posisjon er i drift igjen.

Kart: 32, 35. Båtportkart: Serie S. Fyrlista 1998 nr. 3561. (Redaksjon., Stavanger 28. mai 1998).

*** Møre og Romsdal. Buadjupet. Storesund Light back in service.**

Delete former Efs 7/325(T)/98.

Position: $62^{\circ}54.5' N$, $06^{\circ}53.5' E$ approx. (ED50).

Storesund light in above position is back in service.

Chart: 32, 35. Small Craft Chart: Series S. Norw. List of Lights 1998 No. 3537.

496. * Sør-Helgeland. Brønnøysund havn. Åboskjærslanget lanterne etablert.

Tidligere Efs 3/176/97 utgår.

Posisjon: ca. $65^{\circ}28.39' N$, $12^{\circ}12.25' E$ (ED50).

Påfør **Åboskjærslanget** lanterne, **QW**, rundtlysende i ovennevnte posisjon.

Lanternen er montert på en trebeining.

Kart: 53 (spesial **Brønnøysund**), 488. Fyrlista 1998 nr. 5879.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 25. mai 1998).

*** Sør-Helgeland. Brønnøysund havn. Åboskjærslanget Light established.**

Delete former Efs 3/176/97.

Position: $65^{\circ}28.39' N$, $12^{\circ}12.25' E$ approx. (ED50).

Insert **Åboskjærslanget** light, **QW**, vis. $000^{\circ} - 360^{\circ}$, in above position.

Charts: 53 (plan, **Brønnøysund**), 488. Norw. List of Lights No 5879.

497. * (P). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Nyoppmerking.

Nyoppmerking, etter utdyping, vil bli foretatt iløpet av forsommeren 1998 i **Brønnøysund** som følger:

- | | | |
|----|-----------------------------------|----------------------------|
| a) | Buholmen sørende lanterne, | indirekte belysning |
| b) | Rødskjærets østside, | lanterne (QR) |
| c) | Rødskjærslanget, | lanterne (QR) |
| d) | Åboskjæret, | lanterne (QR) |

Kart: 53 (spesial **Brønnøysund**), 488. Merkelista side 407(a).

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo, 26. mai 1998).

Bøyer/Merker (Buoys/Beacons):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 54, 64, 77.

498. * Sør-Helgeland. Vega S. Mudvær. Oterholmslua jernstang retablert. Rettelse.

Tidligere Efs 10/456/98 utgår.

Posisjon: ca. $65^{\circ}35.6' N$, $11^{\circ}43.1' E$ (ED 50).

Oterholmslua jernstang er retablert i ovennevnte posisjon.

Kart 54. Merkelista s. 416. (Redaksjon, Stavanger 8. juni 1998)

*** Sør-Helgeland. Vega S. Mudvær. Oterholmslua Iron Perch re-established. Correction.**

Delete former Efs 10/456/98.

Position: $65^{\circ}35.6' N$, $11^{\circ}43.1' E$ approx. (ED 50).

Oterholmslua iron perch is re-established in above position.

Chart 54. Norw. List of Aids to Navigation, page 416.

499. * (T). Salten. Fugløyvær. Reksøybaren. Barbåan. Jernstenger havarert.

Posisjon: 1) ca. $67^{\circ}01.7' N$, $13^{\circ}35.85' E$ (Norsk Gradnett), **Reksøybaren** jernstang.

2) ca. 67° 01.7' N, 13° 35.10' E (Norsk Gradnett), **Barbåan** jernstang.
Jernstengene i ovennevnte posisjoner 1) og 2) er havarert og borte.
Kart: 64. Merkelista side 468. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. juni 1998).

*** (T). Salten. Fugløyvær. Reksøybaren. Barbåan. Iron Perches missing.**

Position: 1) 67°01.7' N, 13°35.85' E approx. (Norw. Grad.), **Reksøybaren** iron perch.

2) 67°01.7' N, 13°35.10' E approx. (Norw. Grad.), **Barbåan** iron perch.

Iron perches in positions 1) and 2) above is missing.

Chart: 64. Norw. List of Aids to Navigation, page 468.

500. * (T). Sør-Troms. Sandtorgstraumen. Søre Storbåen rød stake havarert.

Posisjon: ca. 68° 34.3' N, 16° 32.5' E (ED 50).

Søre Storbåen rød stake i ovennevnte posisjon er havarert og borte.

Kart: 77 (spesial, **Sandtorgstraumen**). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 28. mai 1998).

*** (T). Sør-Troms. Sandtorgstraumen. Søre Storbåen Red Spar-Buoy missing.**

Position: 68°34.3' N, 16°32.5' E approx. (ED 50).

Søre Storbåen red spar-buoy in above position is missing.

Chart: 77 (plan, **Sandtorgstraumen**).

Farer (Dangers):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 56, 57, 84, 85, 86, 483.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie M.

501. * (T). Hordaland. Statoil Mongstad. Kaiarbeide. Redusert fart.

Posisjon: ca. 60° 49.1' N, 05° 02.0' E (ED 50).

Det vil ut august måned 1998 foregå arbeid på kai **1 og 2 ved Statoil Mongstad**.

Mye av arbeidet vil foregå fra arbeidsflåter under kaien. Fartøyer som passerer kaiene må derfor **gå med redusert fart** og vise aktsomhet slik at sjø fra fartøyer ikke skaper farlige situasjoner.

Informasjon kan fås ved å kalle opp Statoil Mongstad på VHF - kanal 11.

Kart: 483 (spesial Mongstad). Båtsportkart: Serie M. (Statoil, Mongstad 28. mai 1998).

*** (T). Hordaland. Statoil Mongstad. Construction work. Reduced Speed.**

Position: 60°49.1' N, 05°02.0' E approx. (ED 50).

Until August 1998 construction work will be carried out at Statoil Mongstad, Quay No 1 and 2..

All ships passing the working area have to reduce their speed to avoid dangerous situations for the workers.

For further informations call Statoil Mongstad on VHF Ch. 11.

Chart: 483 (plan **Mongstad**). Small Craft Chart: Series M.

502. * Sør-Helgeland. Alsten SW. NW av Oskjær. Vrak.

Tidligere Efs.21/1070(T)/97 utgår.

1) Posisjon: ca. 65 51.6 N, 12 21.7 E (ED50), **Rosøgalten** lykt.

På før vrak i posisjon: **65° 53.04' N, 12° 19.30' E** (WGS 84), (326.5° - 3150m fra 1).

Kart: 56, 57. (Sandnessjøen havnekontor, 27. mai 1998.)

*** Sør-Helgeland. Alsten SW. NW av Oskjær. Wreck.**

Delete former Efs.21/1070(T)/97.

1) Posisjon (Position): ca. 65° 51.6' N, 12° 21.7' E approx. (ED50), **Rosøgalten** light.

Insert a wreck in position: **65° 53.04' N, 12° 19.30' E** (WGS 84), (326.5° - 3150m from 1).

Charts: 56, 57.

503. * **Sør-Troms. N av Hekkingen. Grunner. (Shoal Depths).**

1) Posisjon (Position): ca. 69° 36.1' N, 17° 49.9' E (ED50), **Hekkingen** lykt (light).

A) Påfør grunner med angitt dybde i hver av følgende posisjon fra **1**) (Insert shoal depths in following positions from 1):

	Dybde (Depth):	Posisjon (Position):
a)	14m	298° - 7400m
b)	11m	299.5° - 6950m
c)	19m	313° - 6900m. 65m, 27m utgår. (delete 65m, 27m)
d)	23m	321.5° - 5400m
e)	39m	346° - 5250m. 48m utgår. (delete 48m)
f)	21m	012.5° - 6370m
g)	7,5m	034,5° - 7920m
h)	7,3m	292.5° - 2750m
i)	4,9m	164° - 1300m, 5,2m utgår. (delete 5.2m)

B) Grunne utgår (Delete shoal dept):

25m PA i posisjon (in position) 345.5° - 4650m fra (from) 1).

Kart (Charts): 84, 85, 86. (Redaksjonen, Stavanger 28. mai 1998).

Havbruk (Marine Farms):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 19, 20, 21, 22.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie J, K, L.

504. * **Hordaland. Langenuen/Skjeljaviksundet. Havbruk.**

1) Posisjon: ca. 59° 54.5' N, 05° 31.9' E (Norsk Gradnett), **Skor** lykt.

Havbruk i posisjon 113° - 2950m fra 1) utgår.

Kart: 19, 20. Båtsportkart: Serie J, K. (Redaksjonen, Stavanger 29. mai 1998).

* **Hordaland. Langenuen/Skjeljaviksundet. Marine Farm.**

1) Posisjon: 59° 54.5' N, 05° 31.9' E approx. (Norw. Grad.), **Skor** light.

Delete marine farm in position 113° - 2950m from 1).

Charts: 19, 20. Small Craft Chart: Series J, K.

505. * **Hordaland. Onarheimsfjorden. Vikane. Havbruk.**

1) Posisjon: ca. 59° 55.6' N, 05° 35.7' E (Norsk Gradnett), **Øykjafjellet** tgp.(367).

Havbruk i posisjon 080.5° - 2600m fra 1) utgår.

Kart: 20, 22. Båtsportkart: Serie K. (Redaksjonen, Stavanger 29. mai 1998)

* **Hordaland. Onarheimsfjorden. Vikane. Marine Farm.**

1) Posisjon: ca. 59° 55.6' N, 05° 35.7' E approx. (Norw. Grad.), **Øykjafjellet** tgp.(367).

Delete marine farm in position 080.5° - 2600m from 1).

Charts: 20, 22. Small Craft Chart: Series K.

506. * **Hordaland. Onarheimsfjorden/Husnesfjorden. Havbruk.**

1) Posisjon: ca. 59° 55.6' N, 05° 35.7' E (Norsk Gradnett), **Øykjafj.** tgp.(367).

Påfør et havbruk i posisjon:

- a) 052.5° - 4800m fra 1).
- b) 072.5° - 7300m fra 1).
- c) 132° - 3720m fra 1).
- d) 188° - 4500m fra 1).

Kart: 19, 20, 22. Båtsportkart: Serie K. (Redaksjonen, Stavanger 2. juni 1998).

*** Hordaland. Onarheimsfjorden/Husnesfjorden. Marine Farms.**

1) Position: 59° 55.6' N, 05° 35.7' E (approx.) (Norw. Grad.), Øykjaffi. tgp.(367).

Insert marine farm in position:

- a) 052.5° - 4800m from 1).
- b) 072.5° - 7300m from 1).
- c) 132° - 3720m from 1).
- d) 188° - 4500m from 1).

Charts: 19, 20, 22. Small Craft Chart: Series K.

507. * Hordaland. Bjørnafjorden. Leisundet. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 60° 00.5' N, 05° 30.15' E (Norsk Gradnett), Ugddal kirke.

- a) Påfør et havbruk i posisjon 324° - 3400m fra 1).
- b) Påfør et havbruk i posisjon 309° - 3520m fra 1).
- c) Havbruk i posisjon 270° - 3400m fra 1) utgår.
- d) Havbruk i posisjon 266° - 6550m fra 1) utgår.

Kart: 21, 22. Båtsportkart: Serie L. (Redaksjonen, Stavanger 2. juni 1998).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Leisundet. Marine Farms.**

1) Position: 60° 00.5' N, 05° 30.15' E approx (Norw Grad.), Ugddal Church.

- a) Insert marine farm in position 324° - 3400m from 1).
- b) Insert marine farm in position 309° - 3520m from 1).
- c) Delete marine farm in position 270° - 3400m from 1).
- d) Delete marine farm in position 266° - 6550m from 1).

Charts: 21, 22. Small Craft Chart: Series L.

508. * Hordaland. Bjørnafjorden. Lukksund. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 60° 02.4' N, 05° 42.7' E (ED50), Lukksund søre lykt.

- a) Påfør havbruk i posisjon 345° - 4270m fra 1).
- b) Påfør havbruk i posisjon 348° - 2380m fra 1).

Kart: 22. Båtsportkart: Serie K. (Redaksjonen, Stavanger 2. juni 1998).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Lukksund. Marine Farms.**

1) Position: 60° 02.4' N, 05° 42.7' E (approx.) (ED50), Lukksund søre light.

- a) Insert marine farm in position 345° - 4270m from 1).
- b) Insert marine farm in position 348° - 2380m from 1).

Chart: 22. Small Craft Chart: Series K.

Diverse (Various):

Omfatter sjøkart (Includes chart): 29.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie P.

509. * (P). Møre og Romsdal. Vannylvsfjorden. Aaheim. Endring fyrbelysning. Nyetablering av lanterne, lysbøye og stake.

I forbindelse med ny oppmerking i farvannet inn til A/S Olivins anlegg på **Åheim** vil det i løpet av sommeren 1998 bli gjort følgende forandringer:

- a) **Åheim** lykt i posisjon: ca. 62° 02.9' N, 05° 31.15' E (ED 50) vil få ny skjerming som følger:
 - 1) **G** 119° - 132°
 - 2) **W** 132° - 138°
 - 3) **R** 138° - 142°
 - 4) **G** 142° - 175°
 - 5) **R** 175° - 017°.Karakter som før.
- b) **Torvholmen** lysbøye vil bli nyetablert i posisjon: ca. 62° 02.95' N, 05° 31.3' E (Ed 50). Karakter **Fl G 3s**, rundtlysende. Grønn stake i samme posisjon utgår.
- c) **Gildrevikneset** lanterne vil bli nyetablert i posisjon: ca. 62° 03.05' N, 05° 31.6' E (ED 50). Karakter **Fl R 2s**, rundtlysende
- d) **10m grunne** i posisjon: ca. 62° 04.9' N, 05° 27.7' E (ED 50), vil bli merket med en **BRB** midtgrunnstake.

Kart: 29. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 3015 (a), 3015A (b), 3015B (c).
(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 25. mai 1998).

*** (P). Møre og Romsdal. Vannylvsfjorden. Aaheim. Lights. Light-Buoy. Spar-buoy. Amendments.**

Following amendments will be done during summer 1998:

- a) **Åheim** light in position: 62° 02.9' N, 05° 31.15' E approx. (ED 50) new sectors as follows:
 - 1) **G** 119° - 132°
 - 2) **W** 132° - 138°
 - 3) **R** 138° - 142°
 - 4) **G** 142° - 175°
 - 5) **R** 175° - 017°.Character unchanged.
- b) **Torvholmen** light-buoy, established in position: 62° 02.95' N, 05° 31.3' E approx. (Ed 50). Character **Fl G 3s**, vis. 000° - 360°. Green spar-buoy in same position will be deleted.
- c) **Gildrevikneset** light, established in position: 62° 03.05' N, 05° 31.6' E approx. (ED 50). Character **Fl R 2s**, vis. 000° - 360°.
- d) **BRB** spar-buoy will be established on **10m** shoal depth in position: 62° 04.9' N, 05° 27.7' E approx. (ED 50)

Chart: 29. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 Nos. 3015 (a), 3015A (b), 3015B (c).

2. NORDSJØEN

Farer (Dangers):

510. * (T) Norsk kontinentalsokkel. Blokk 25/8. Jotun Feltet. Installasjonsarbeider. Midlertidig sikkerhetssone.

Se også tidligere Efs 10/469(P)/98.

Fra **1. juni 1998 til sommeren 1999** er det i forbindelse med installasjonsarbeider på **Jotunfeltet**, opprettet midlertidig sikkerhetssone på lokasjon **Jotun A**.

Sikkerhetssonen vil ha en radius på **500 meter** i forhold til følgende posisjon:

59° 27' 18.92" N, 02° 23' 10.89" E (ED 50).

Kart: 559, 307, 304 (INT 101), 301 (INT 140), 300 (INT 10). (Esso Norge AS, Forus 4. juni 1998).

**** (T) Norwegian Continental Shelf. Block 25/8. Jotun Field development. Temporary Safety Zone.***

See former Efs 10/469(P)/98.

From 1. June 1998 to Summer 1999 a temporary Safety Zone is established at Jotun A location within a radius of 500m around following position:

59° 27' 18.92" N, 02° 23' 10.89" E (ED 50).

Charts: 559, 307, 304 (INT 101), 301 (INT 140), 300 (INT 10).

511. Britisk kontinentalsokkel. Gryphon Oil Field. Hefter.

Påfør hefter(Wells), minste dyde **105m**, i følgende posisjoner:

1) 59° 22.11' N, 01° 32.97' E

2) 59° 20.90' N, 01° 35.25' E

Kart: 559. BA 292. (N.t.M. 1896, Taunton 1998).

512. Britisk kontinentalsokkel. Galley Oil Field SE. Hefte.

Påfør et hefte(Well), minste dyde **146m**, i posisjon: ca. 58° 12.16' N, 00° 34.00' E.

Kart: 559. BA 291, 2182C (INT 1041) (N.t.M. 1897, Taunton 1998).

513. Britisk kontinentalsokkel. Kittiwake Oil Field SE. Hefte.

Påfør et hefte(Well), minste dyde **89m**, i posisjon: ca. 57° 22.43' N, 00° 56.10' E.

Kart: 559. BA 278, 2182B (INT 1042), 2182C (INT 1041). (N.t.M. 1898, Taunton 1998).

514. Britisk kontinentalsokkel. Windermere Gas Field NW. Hefte.

Påfør et hefte(Well), minste dyde **35m**, i posisjon: ca. 53° 53.13' N, 02° 35.72' E.

Kart: 560. BA 1187, 2182A (INT 1043), 2182B (INT 1042). (N.t.M. 1899, Taunton 1998).

Kabler/Rørledninger (Cables/Pipelines):

515. Britisk kontinentalsokkel. Shearwater til Bacton (SEAL). Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning (Gas) mellom følgende posisjoner:

a) 57° 01.90' N, 01° 57.30' E, (Plattform 22/30b-A)

b) 57° 00.70' N, 01° 50.50' E, (Plattform 22/30c-Elgin)

c) 57° 00.00' N, 01° 51.39' E (BA kart-S-grense)

d) 56° 57.71' N, 01° 54.79' E,

e) 56° 50.00' N, 01° 53.26' E

f) 56° 40.00' N, 01° 48.60' E

g) 56° 19.15' N, 01° 41.47' E

h) 56° 18.35' N, 01° 41.34' E, (BA kart-N-grense)

i) 56° 10.00' N, 01° 39.96' E

j) 56° 06.00' N, 01° 39.54' E

k) 56° 01.00' N, 01° 39.00' E,

l) 55° 53.93' N, 01° 38.26' E

m) 55° 40.00' N, 01° 35.85' E
n) 55° 20.19' N, 01° 32.38' E, (BA kart-N-grense)
o) 55° 05.00' N, 01° 29.79' E
p) 55° 13.00' N, 01° 31.19' E, (BA kart-N-grense)
q) 54° 35.30' N, 01° 25.01' E
r) 54° 35.24' N, 01° 25.04' E
s) 54° 18.46' N, 01° 24.98' E, (BA kart-N-grense)
t) 54° 10.00' N, 01° 24.93' E
u) 54° 09.94' N, 01° 24.96' E
v) 54° 08.52' N, 01° 24.69' E
w) 54° 08.46' N, 01° 24.72' E
x) 54° 06.88' N, 01° 24.93' E
y) 54° 06.81' N, 01° 24.96' E
z) 54° 06.18' N, 01° 25.50' E
aa) 54° 06.11' N, 01° 25.52' E
bb) 54° 05.00' N, 01° 25.67' E (BA kart-S-grense)
cc) 53° 57.58' N, 01° 26.79' E (BA kart-S-grense)
dd) 53° 55.95' N, 01° 27.03' E
ee) 53° 50.66' N, 01° 26.78' E
ff) 53° 46.43' N, 01° 27.93' E
gg) 53° 42.11' N, 01° 27.93' E
hh) 53° 39.94' N, 01° 27.03' E
ii) 53° 38.25' N, 01° 26.65' E (BA kart-N-grense)
jj) 53° 35.70' N, 01° 26.05' E
kk) 53° 33.50' N, 01° 25.60' E
ll) 53° 30.00' N, 01° 24.83' E (BA kart-S-grense)
mm) 53° 30.00' N, 01° 24.79' E
nn) 53° 29.93' N, 01° 24.82' E
oo) 53° 27.90' N, 01° 24.80' E
pp) 53° 24.06' N, 01° 24.80' E
qq) 53° 23.56' N, 01° 24.59' E
rr) 53° 19.93' N, 01° 24.61' E
ss) 53° 19.40' N, 01° 24.75' E
tt) 53° 19.33' N, 01° 24.78' E
uu) 53° 18.34' N, 01° 26.05' E (eksisterende rørledning)
vv) 53° 18.28' N, 01° 26.08' E (eksisterende rørledning)
 Kart: 559, 560. BA: 105, 266, 268, 272, 273, 274, 1187, 1191, 1503, 1507, 1509, 2182B.
 (N.t.M. 1462, Taunton 1998).

516. Britisk kontinentalsokkel. Auk. Clyde. Judy Oilfield. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- 1) 56° 24' N, 02° 15' E, Wells (Hefte)
- 2) 56° 30' N, 02° 23' E
- 3) 56° 42' N, 02° 20' E, plattform 30/7-A.

Kart: 559. Ba 272. (Navarea One 226, Moduk Navy 2. juni 1998).

Diverse (Various):

517. (T). Britisk kontinentalsokkel. Bruce Gas Field. Produksjonsplattform.

Posisjon: ca. 59° 44.02' N, 01° 34.35' E.

En produksjonsplattform er under konstruksjon i ovennevnte posisjon.

Kart: 559. BA 292. (Navarea One 225, Moduk Navy 31. mai 1998).

518. (T). Britisk kontinentalsokkel. Lancelot Gas Field SW. Produksjonsplattform.

Posisjon: ca. 53° 21.1' N, 01° 18.3' E.

En produksjonsplattform er under konstruksjon i ovennevnte posisjon.

Kart: 560. BA 105. (Navarea One 232, Moduk Navy 3. juni 1998).

4. SKAGERRAK

519. Danmark. Jammer Bugt. Vrak berget.

Tidligere Efs 10/480/98 utgår.

Posisjon: ca. 57° 18.3' N, 09° 00.2' E.

Vraket av fiskebåten som var sunket i ovennevnte posisjon er berget.

Kart: 305. Svensk 9. Dansk 92. (E.f.S. 21/528, København 1998).

520. (T). Sverige. Ikke detonerte sprengladninger.

Posisjoner 1) ca. 58° 14.6' N, 11° 16.7' E

 2) ca. 58° 24.4' N, 10° 30.1' E

 3) ca. 58° 31.4' N, 11° 06.9' E

 4) ca. 58° 49.2' N, 11° 00.2' E

En ikke detonert sprengladning finnes i hver av de ovennevnte posisjoner (1-4).

Da sprengladningene kan utløses ved berøring, bør det utvises forsiktighet ved fiske med bunnredskaper eller lignende.

Kart: 305. (E.f.S. 21/530, København 1998).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

521. (T) Sverige. Øresund. N av Helsingör. Trafikkseparering. Inspeksjon, reparasjon og nedspyling av kabler.

Tidspunkt: Til 15 september 1998.

Posisjoner: a) ca. 56° 06.7' N, 12° 32.4' E, separeringssonen, mellom bøye **M1** og **M2**

 b) ca. 56° 07.7' N, 12° 34.8' E, **S av Viken**, ca 0,4 M fra stranden.

Inspeksjon, reparasjon og nedspyling av kabler vil foregå innenfor et ca 400m bredt område mellom ovennevnte posisjoner. Arbeidene vil foregå 7 dager i uken med stans bare under døgnets mørke timer eller ved dårlige værforhold eller sterk strøm.

Fartøyene "**Honte**" (**J8HP2**) og "**Lille Björn**" (**XPC4938**) samt gummiåter finnes i området og dykkere anvendes.

Under arbeidet i trafikksepareringen ligger fartøyet "**Regulus**" (**DAPM**), S av arbeidsområdet. "**Honte**" vil til tider være oppankret med varpankere som kan ligge ca. 200m fra fartøyet. Ankrene er merket med røde bøyer og SPECIAL-lysbøyer **Mo(D) Y 15s**.

Alle fartøyene opererer på VHF kanal 16. "**Honte**" også på mobiltelefon +45 309 537 58.

Alle fartøyer anmodes om å passere områdene med forsiktighet.

Kart: Svensk 922, 929. Dansk 131, 102, 100 (INT 1331, 1302). (UfS 22/690, Norrköping 1998).

522. Danmark. Øresund. Ven. Dybde.

Posisjon: ca. 55° 53.93' N, 12° 40.26' E (WGS 84).
Påfør dybde, **11,4 m**, i ovennevnte posisjon.
Kart: Dansk 131 (INT 1331). (E.f.S 20/481, København 1998).

523. (T). Danmark. Syd av Fyn. Thurø Bund. Farlig vrak.

Posisjon. ca. 55° 02,4' N. 10° 41,4' E.
En ca. 15 m lang og 2 m bred pram er sunket i ovennevnte posisjon. Dybden over vraket er ca. **1m**. Ved vraket er utlagt 2 gule sjømerker med flaggtoppbetegnelse.
Kart: Dansk 171. (E.f.S 20/487, København 1998).

524. (T). Danmark. Kappseilas "Sjælland Rundt".

Tidspunkt. 26. – 29. juni 1998.

Posisjoner (WGS-84): 1) ca. 56° 02.6' N. 12° 37.0' E., **Helsingør Nordhavn**.
2) 55° 32.18' N. 12° 42.98' E., ca. **300 m E. av Drogden Fyr**.

I nevnte tidsrom avholdes kappseilasen "**Sjælland Rundt**" med deltagelse av ca. 650 fartøyer og med start fra området ut av **Helsingør Nordhavn**. Omseilingsretningen omkring Sjælland vil bli bestemt den 26. juni 1998.

I forbindelse med kappseilasen utlegges i position 2) et orangerfarget kubisk formet kappseilasmerke med flaggtoppbetegnelse.

I Sundet seiles **E av Saltholm** samt mellom kapseilasmerket i posisjon 2) og **Drogden Fyr**. (E.f.S 22/537, København 1998).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND

525. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Åsgard-feltet. Utplassering av Åsgard A ankersystem.

(Se tidligere Efs 2/128/98).

Posisjon: ca. 65° 03' 52" N, 06° 43' 39" E, **Åsgard A**.

Fra medio juni 1998, med varighet ca. 30 dager, vil det bli arbeidet med utsetting av **Åsgard A** ankringssystem rundt ovennevnte posisjon.

Kart: 309, 302, 557. (Åsgard Project, 8. juni 1998).

*** Norwegian Continental Shelf. Garsholbanken. Åsgard-Field. Installation of Åsgard A Anchor System.**

(See former Efs 2/128/98).

Position: 65 °03' 52" N, 06 °43' 39" E approx., **Åsgard A**.

From medio June 1998, duration about 30 days, the **Åsgard A** anchor system will be established around the above position.

Charts: 309, 302, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

526. * NORGE. IVERKSETTELSE AV GRENSELINJE I DEN SÅKALTE "JAN MAYEN-TREKANTEN".

Avgrensningen av kontinentalsokkelen og fiskeriområder i havområdet mellom Jan Mayen, Grønland og Island, den såkalte "**Jan Mayen-trekanten**" trådte ikraft **27. mai 1998**.

Fra norsk side kan da delelinjen i området beskrives slik:

Posisjon:

69° 54' 34.4" N, 13° 37' 46.4" W

Beskrivelse:

Punkt 4 i avtalen mellom Norge og Danmark datert 18. desember 1995

69° 35' 00.0" N, 13° 16' 00.0" W

Tripunkt Norge/Danmark(Grønland)/Island

69° 34' 42.0" N, 12° 09' 24.0" W

Det punkt hvorfra delelinjen mellom Norge og Island følger Islands 200 nautiske miles grense videre østover, inntil et punkt som markerer 200 nautiske mil ut fra Jan Mayens og Islands grunnlinje.

1) Geodetisk datum for angitte koordinater: **WGS 84**

2) Linjer mellom angitte punkter er *geodetiske linjer*

Kart: 300 (INT 10). (Redaksjon, Stavanger 2. juni 1998).

527. * (T). Vesterålen. Andøya Rakettskytefelt - Norskehavet. Varsling av nedslagsområde ved oppskyting av forskningsraketter. Advarsel.

I tidsrommet 29. juni - 1. september 1998 vil det skytes opp 2 forskningsraketter fra **Andøya Rakettskytefelt**.

Sjøgående trafikk bes i dette tidsrommet om å være oppmerksom på på følgende fareområder:

1. Indre nedslagsfelt:

En sektor med origo i utskytingsrampens koordinater:

69° 18' N, 16° 01' E.

Rettvisende peiling : 270° - 020°.

Sektorlengde: 5M.

2. Ytre nedslagsfelt:

Innenfor følgende geografiske punkter:

69° 12' N, 14° 56' E,

69° 12' N, 14° 08' E,

69° 25' N, 13° 22' E,

69° 54' N, 13° 22' E,

70° 20' N, 14° 49' E,

70° 20' N, 16° 25' E.

69° 54' N, 16° 48' E.

69° 30' N, 16° 21' E.

69° 12' N, 14° 56' E.

Oppskytingen kan finne sted på en hvilken som helst dag i den varslede perioden.

Kart: 300 (INT 10), 303 (INT 100), 311, 321, 552, 557.(Andøya Rocket Range, Andenes 26. mai 1998).

*** (T). Vesterålen. Andøya Rocket Range - Norwegian Sea. Rocket Launching. Impact Areas. Warning.**

*From 29. June to 1. September 1998, 2 meteorological rockets will be launched from **Andøya Rocket Range**.*

Seagoing traffic should be aware of the predicted impact areas as specified below:

1. Impact area:

A sector with origo in the position for the rocket launch pad:

69° 18' N, 16° 01' E.

True bearings: 270° - 020°.

Radius: 5M.

2. Impact area:

Within following co-ordinates:

69° 12' N, 14° 56' E,

69° 12' N, 14° 08' E,

69° 25' N, 13° 22' E,

69° 54' N, 13° 22' E,

70° 20' N, 14° 49' E,

70° 20' N, 16° 25' E.

69° 54' N, 16° 48' E.

69° 30' N, 16° 21' E.

69° 12' N, 14° 56' E.

The launching time can take place any day, between above dates.

Charts: 300 (INT 10), 303 (INT 100), 311, 321, 552, 557.

528. * (T). Norsk kontinentalsokkel.. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Til ca.15.juli 1998.

M/V "**Geco Beta**"/**HP7674** vil i nevnte tidsrom utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende område:

61° 17' N, 02° 40' E

61° 17' N, 03° 02' E

60° 58' N, 03° 02' E

60° 58' N, 02° 40' E

Skipet sleper 4200m lange seismiske kabler.

Kart: 301, 302, 304, 307, 558. (Oljedirektoratet, Stavanger 28. mai 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys.**

*Until 15. July 1998, M/V " **Geco Beta**"/**HP7674** will conduct seismic surveys within following area:*

61° 17' N, 02° 40' E

61° 17' N, 03° 02' E

60° 58' N, 03° 02' E

60° 58' N, 02° 40' E

The vessel will be towing 4200m long streamer cables.

Charts: 301, 302, 304, 307, 558.

529. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Til 30. september 1998.

M/V "**American Explorer**"/**YJZW5** vil i nevnte tidrom utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende områder:

Område 1:

60° 34' N - 03° 05' E

60° 11' N - 02° 35' E

Område 2:

61° 46' N - 04° 22' E

61° 14' N - 03° 50' E

Fartøyet vil slepe 3000m og 3600m lange hydrofonkabler.

Kart: 559, 558, 307, 304 (INT 101), 302, 301 (INT 140), 300 (INT 10), 208. (Oljedirektoratet, Stavanger 27. mai 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys.**

Time: To 30. September 1998.

M/V "American Explorer/YJZW5 will conduct seismic surveys within areas:

Area 1:

60° 34' N - 03° 05' E

60° 11' N - 02° 35' E

Area 2:

61° 46' N - 04° 22' E

61° 14' N - 03° 50' E

The vessels will be towing 3000m and 3600m long hydrophone cables.

Chart: 559, 558, 307, 304 (INT 101), 302, 301 (INT 140), 300 (INT 10), 208.

530. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.

M/V "Ramform Explorer"/LAWP4 vil i ca. 1 måned fremover utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende område:

64° 30' N, 07° 30' E

64° 30' N, 08° 00' E

64° 57' N, 07° 30' E

64° 57' N, 08° 00' E

Skipet sleper 8 stk 4000m lange seismiske kabler. Slepets bredde er ca 750m. Hver kabel er merket med lys og radarreflekterende halebøye.

Kart: 302, 304, 309, 557, 558. (Statoil, Stavanger 11. mai 1998).

*** (T). Norwegian Continental. Shelf. Seismic Surveys.**

For about 1. Month M/V "Ramform Explorer"/LAWP4 will conduct seismic surveys within following area:

64° 30' N, 07° 30' E

64° 30' N, 08° 00' E

64° 57' N, 07° 30' E

64° 57' N, 08° 00' E

The vessel will be towing eight 4000m long streamer cables. Each cable is market by light and radar reflecting tailbuoy.

Charts: 302, 304, 309, 557, 558.

531. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Start 16. juni - 1. juli 1998, varighet ca 14 dager etter start.

M/V "Ramform Valiant"/LAGG5 vil i nevnte tidsrom utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende område:

64° 35' N, 07° 15' E

64° 20' N, 07° 00' E

Skipet sleper 4050m lange hydrofon kabler. Hver kabel er merket med lys og radarreflekterende halebøye.

Kart: 302, 304, 309, 557, 558. (Oljedirektoratet, Stavanger 10. juni 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys.**

Time: Start 16. June - 1. july 1998, duration 14 days after start.

M/V "Ramform Valiant"/LAGG5 will conduct seismic surveys within following area:

64° 35' N, 07° 15' E

64° 20' N, 07° 00' E

The vessel will be towing 4050 long hydrophone cables. Each cable is marked by light and radar reflecting tailbuoy.

Charts: 302, 304, 309, 557, 558.

532. * RAPPORTERING AV FEIL OG MANGLER VED OPPMERKINGEN.

For at Kystverket så raskt som mulig skal kunne utbedre feil og mangler og/eller sende navigasjonsvarsel, henstilles det til sjøfarende om omgående å melde alle uregelmessigheter de måtte oppdage på fyr-og merkesystemene til:

Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler,

Kystdirektoratet

Postboks 8158 Dep.,

0033 OSLO 1.

Hele døgnet: Tlf.: 22 42 23 31. Telefax: 22 41 04 91. Telex: 76 550 Navco n.

Slike meldinger kan også formidles til nærmeste kystradiostasjon.

(Redaksjon, Stavanger 3. juni 1998).

533. Tyskland. Darss SSW. Wustrow Radiofyr permanent nedlagt.

Posisjon. ca. 54° 20.1' N. 12° 22.6' E, **Wustrow RC.**

Kart: Dansk 186, 187, 180. (E.f.S. 22/541, København 1998).

534. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1996 series: 343.

1997 series: 241, 421.

1998 series: 111, 117, 143, 152, 176, 179, 185, 186, 187, 189, 191, 195, 203, 205, 210, 211, 213, 215, 216, 217, 225, 226, 232, 235, 236, 237.

Nye varsler siden Efs 10/490(T)/98.

225	NORTH SEA. Bruce Gas Field. Chart BA 292. Production platform under construction 59-44.02N 01-34.35E.
226	NORTH SEA, UK Sector. Auk, Clyde and Judy Oilfields. Chart BA 272. Pipelaying operations in progress by L/B Lorelay between wells. 56-24N 02-15E. Pipelines, vicinity 56-30N 02-23E and Platform 30/7-A, 56-42N 02-20E. Wide berth requested.
232	SOUTHERN NORTH SEA. UK Sector. Lancelot Gas Field Southwestward. Chart BA 105. Production platform under construction 53-21.1N 01-18.3E.
235	CELTIC SEA. Chart BA 1178. Underwater operations in progress by M/V British Magnus using ROV between 50-26N 06-06W and 51-24N 06-23W. Wide berth requested.
236	DOVER STRAIGHT. Chart BA 323. Dunkerque Lanby (A1000) 51-03N 01-52E changed to port-hand pillar light-buoy VQ R Racon MO (B) and renamed Dyck.
237	SCOTLAND, NORTHEAST COAST TO NORWEGIAN SEA. Charts BA 1942, 292 and 2673. Submerged pipeline bundle, length 11000 metres, under tow from Sinclairs Bay, 58-31N 03-08W via 58-34N 00-08W, 60-11N 01-10E, 60-48N 02-29E to Gullfaks Oilfield 61-04N 02-19E. Support vessels in attendance. Wide berth requested.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 7. juni 1998).

535. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. Forflytninger (Rigmoves).

Posisjonsforandringer siden Efs 10/491(T)/98.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
F. G. McIntock	53° 16.2' N, 02° 24.9' E	2/6-98
Noble George Sauvageau	56° 29.0' N, 04° 54.8' E	19/5-98
Byford Dolphin	56° 41.4' N, 02° 36.9' E	10/6-98
Ocean Nomad	56° 46.4' N, 01° 54.2' E	10/6-98
Transocean Explorer	58° 58.9' N, 01° 29.0' E	10/6-98
Sovereign Explorer	59° 38.6' N, 01° 45.0' E	29/5-98
Deepsea Trym	61° 03.8' N, 02° 00.2' E	1/6-98
Transocean Winner	65° 02.0' N, 06° 54.1' E	5/6-98
Transocean Searcher	65° 05.3' N, 06° 39.7' E	8/6-98
Semi 1	Gulfaks Oil Field	29/5-98

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/98 og 1/18/98).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/98).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 10. juni 1998).

536. * (T). Norge. KystPatruljen. Eskortetjeneste for fritidsbåter for sommeren 1998. (Escorting Service for Yachts and Pleasure Crafts at Norwegian Coast in the Summer 1998).

Eskortetjenesten gjør det meste av norskekysten åpen for hele båtfolket og er blitt et populært tilbud til Redningsselskapets medlemmer. Over utsatte havstrekninger eller urent farvann går redningsskøyta med konvoi fra en havn til en annen.

1. Skjærhallen – Utgårdskilen – Hvasser

Eskorten foretas etter behov. Kontakt på forhånd redningsskøyta over mobiltelefon, vanlig telefon eller VHF.

Distanse 21 nautiske mil, turen tar ca. 3,5 timer.

Sjøkart nr. 1 og 2. Båtportkart serie C.

Pris ikke medl. kr. 100.

2. Stavern – Nevlunghamn – Jomfrulandsrenna

Hver mandag, onsdag, fredag og lørdag: Kl. 10.00 avg. Stavern via Nevlunghamn til Jomfrulandsrenna ved Stråholmsbukta. Retur kl. 14.00 avg. Stråholmsbukta via Nevlunghamn til Stavern.

Distanse 16 nautiske mil, turen tar ca. 3 timer.
Sjøkart nr. 5. Båtsportkart serie C. Pris ikke medl. kr. 100.

3. Portør – Risør – Lyngør

Hver mandag, onsdag, fredag og lørdag: Kl. 10.00 avg. Portør via Risør til Lyngør. Kl. 14.00 retur fra Lyngør via Risør til Portør.

Distanse 22 nautiske mil, turen tar ca. 4 timer.
Sjøkart nr. 6 og 7. Båtsportkart serie C. Pris ikke medl. kr. 100.

4. Svinør – Lindesnes – Lista fyr – Hydra (Rasvåg)

Hver lørdag og onsdag: Kl. 05.00 avg. Svinør via Lindesnes – Lista fyr til Hydra. Hver torsdag og søndag : Kl. 05.00 avg. Hydra (Rasvåg) via Lista og Lindesnes fyr til Svinør.

Distanse 32 nautiske mil, turen tar ca. 5 timer.
Sjøkart nr. 10, 11 og 12. Båtsportkart serie D og E. Pris ikke medl. kr. 100.

5. Hydra (Rasvåg) – Egersund – Tananger

Hver torsdag og søndag: Kl. 05.00 avg. Hydra (Rasvåg) via Egersund – Kvassheim – Obrestad – Falstein til Tananger. Hver lørdag og onsdag: Kl. 05.00 avg. Tananger via Feistein – Obrestad – Kvassheim – Egersund til Hydra.

Distanse 65 nautiske mil, turen tar ca. 10 timer. (Det er 2 timers opphold/hvile i Egersund).
Sjøkart nr. 12, 13, 14 og 16. Båtsportkart serie E og G. Pris ikke medl. kr. 150.

6. Langevåg – Sletta – Haugesund

Hver mandag, onsdag og fredag: Kl. 08.00 avg. Langevåg til Haugesund. Kl. 12.00 avg. Haugesund til Langevåg.

Distanse 15 nautiske mil, turen tar ca. 3 – 3,5 timer.
Sjøkart nr. 17. Båtsportkart serie J. Pris ikke medl. kr. 100.

7. Måløy – Stadt – Sandshamn

Hver mandag, onsdag og fredag: Kl. 09.00 avg. Måløy via Stadt – Brisinghaug til Sandshamn. Hver mandag, onsdag og fredag: Kl. 09.00 avg. Sandshamn via Brisinghaug – Stadt til Måløy.

Distanse 30 nautiske mil, turen tar ca. 5 timer.
Sjøkart nr. 28, 29 og 30. Båtsportkart serie P og Q. Pris ikke medl. kr. 100.

8. Kristiansund – Bud

Hver mandag og lørdag: Kl. 08.00 avg. Kristiansund til Bud. Kl. 13.00 avg. Bud til Kristiansund.

Distanse 27 nautiske mil, turen tar ca. 4 timer.
Sjøkart 35 og 36. Båtsportkart serie S. Pris ikke medl. kr. 100.

9. Rørvik – Folla – Sætervik – Vingsand

Hver mandag og fredag: Kl. 08.00 avg. Rørvik til Vingsand. Hver tirsdag og lørdag: Kl. 08.00 avg. Vingsand til Rørvik.

Distanse 38 nautiske mil, turen tar ca. 6 timer.
Sjøkart nr. 46 og 48.

10. Nordskot – Svolvær

Eskorten foretas etter behov av redningsskøyte i Bodø og Svolvær. Kontakt på forhånd redningsskøyta over mobiltelefon, vanlig telefon eller VHF. Se alarmtelefoner. Distanse 59 nautiske mil. Sjøkart nr. 63, 64, 65, 66, 67, 68 og 73. Pris ikke medl. kr. 150.

Eskorteturene er gratis for medlemmer i Redningsselskapets KystPatrulje. Kontakt redningsskøyta i god tid på forhånd hvis du vil være med. Nødsituasjoner og assistanser til nødstedte fartøyer kan hindre redningsskøyta i å møte frem til den oppsatte eskortetjenesten. Videre kan tykk tåke og dårlig vær hindre eller utsette en eskortetur.

For opplysninger om eskorte, værforhold, ønske om assistanse etc., kontakt redningsskøyta over telefon (se alarmtelefoner), eller over VHF kanal 16.

Redningsselskapet, Postboks 500, 1322 Høvik.

Telefon 67 57 77 77. Telefax 67 57 77 50.

(Redningsselskapet 3. juni 1998).